

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

### 1. ANTECEDENTES GENERALES

El Contrato 'Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria, Grupo-2', comprende la Habilitación de la infraestructura y la Explotación de los Establecimientos Penitenciarios emplazados en las ciudades de Antofagasta y Concepción.

El Grupo-2 de Explotación de Infraestructura Penitenciaria fue adjudicado mediante Decreto Supremo N° 119, de fecha 02 de febrero de 2010 al proponente Sodexo Chile S.A., una vez publicado en el diario Oficial el 17 de abril de 2010, se da inicio a la Concesión, habiéndose constituido la Sociedad Concesionaria Grupo Dos S.A.

### ANTECEDENTES DEL CONTRATO

Nombre del Contrato	Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria, Grupo 2
Sociedad Concesionaria	Sociedad Concesionaria Grupo Dos S.A.
Inspector Fiscal de Explotación	Sr. Jaime Rodríguez Belmar.
Decreto de Adjudicación.	D.S. MOP N° 119 del 02 de febrero del 2010.
Publicación Diario Oficial	17 de abril de 2010.
Plazo de la Concesión	30 semestres desde la última autorización de A.P.S.
Fecha de Término de la Concesión	Segundo Semestre Año 2028.
Superficie Construida.	EP Concepción 34.869 mts <sup>2</sup> EP Antofagasta 35.518 mts <sup>2</sup>
Modificaciones del Contrato	Decreto Supremo N°177 de fecha 20 de marzo del 2011 Decreto Supremo N°235 de fecha 29 de julio del 2013 Decreto Supremo N° 340 del 07 de julio del 2014.
Asesoría de Inspección Técnica a la Explotación de Obras Concesionadas	Ingenieros Consultores Luis Alejandro Brulé E.I.R.L. 

### Ocupación Establecimiento Penitenciario Antofagasta.

Antecedentes	Antofagasta
Clasificación de Seguridad del Recinto Penitenciario	Mediana
Clasificación por Genero	Hombres
Capacidad Diseño Original (100 %)	1.160
Capacidad Posible de Internos (120%) *	1.392
Población Penal al 31 de julio de 2016.	1.286
<b>% de Ocupación</b>	<b>110,86%</b>

\* El Numero Diario de Internos (NDI) no podrá exceder al 120 % de la capacidad de Diseño (Compensación del Estado 100 UTM por día) BALI 1.11.3.4

### Ocupación Establecimiento Penitenciario Concepción.

Antecedentes	Concepción
Clasificación de Seguridad del Recinto Penitenciario	Alta
Clasificación por Genero	Hombres
Capacidad Diseño Original (100 %).	1.189
Capacidad posible de internos (120%) *	1.427
Población Penal al 31 de julio de 2016.	1.189
<b>% de Ocupación</b>	<b>100,00%</b>

\* El Numero Diario de Internos (NDI) no podrá exceder al 120 % de la capacidad de Diseño (Compensación del Estado 100 UTM por día) BALI 1.11.3.4

**Nota:** La información aquí reflejada, es obtenida en base a la información oficial entregada por la Administración Penitenciaria de Gendarmería de Chile a la Inspección Fiscal del Contrato durante el citado periodo y, considera a objeto de determinar el monto a pago del Subsidios Variable a la Operación, todos aquellos internos que pernoctaron en los Establecimientos Penitenciarios del Grupo-2 y que se registren en el Conteo del Desencierro diario realizado por Gendarmería.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

Establecimiento Penitenciario de Concepción



Establecimiento Penitenciario de Antofagasta



### 2. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

El proyecto objeto de la presente concesión, denominado "Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria Grupo 2", contempla en una primera etapa la Habilitación de la infraestructura, con actividades tales como la ejecución de las instalaciones de seguridad, la provisión de equipamiento estándar, de seguridad y la habilitación de todas las áreas destinadas a la prestación de los servicios, y así también con la operación de cada establecimiento, período durante el cual, la Sociedad Concesionaria debe realizar la mantención y conservación de la infraestructura y la prestación de servicios de Alimentación, Lavandería, Aseo y Control de Plagas, Salud, Reinserción Social y Economato.

### 3. ESTABLECIMIENTOS PENITENCIARIOS

#### 3.1 EP ANTOFAGASTA

Actualmente el Establecimiento Penitenciario se encuentra en plena fase de operación con la prestación total de los Servicios, con una población penal que utilizó al 31 de julio del presente año, un 110,86 % de su capacidad de diseño.

#### 3.1.1 ESTADÍSTICAS SERVICIOS PENITENCIARIOS

##### 3.1.1.1 REINSERCIÓN SOCIAL

En el presente mes de julio se presentan el avance de las distintas actividades de los internos, correspondientes a los Subprogramas del Servicio de Reinserción Social.

- **Área Psicosocial: Subprograma Atención Social y Psicológica**

EP. Antofagasta	Nº de Internos Atendidos
Atención Social	252
Atención Psicológica	235
Diagnóstico IGI	102
Atención Familiar	23
Visitas Domiciliarias	106
Taller autocuidado	18

- **Subprograma Adicciones**

EP. Antofagasta	Nº de Internos Atendidos
Tratamiento Residencial	25
Prevención Selectivo o Específica	121
Formación de grupos de autoayuda o Bajo Umbral	125
Programa integración socio-ocupacional	25

- **Área Deportiva, recreativa y cultural: Subprograma DRAC**

EP. Antofagasta	Nº de Internos Atendidos
Competencias Deportivas-Recreativas	150

- **Talleres Subprograma Social.**

EP. Antofagasta	Nº de Internos Atendidos
Información sobre beneficios Intrapenitenciarios a internos	39

- **Subprograma Capacitación Laboral.**

EP. Antofagasta	Nº de Internos Atendidos
Difusión de la Capacitación Laboral	506

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

### Talleres Subprogramas Psicológico

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Diagnóstico de Salud Mental de la Población Penal	279

### Subprogramas del Área laboral

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Atención Social Internos Trabajadores	35
Programa Trabajador Dependiente	93
Programa Trabajador Independiente	44

### Subprograma Educativo

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Enseñanza Básica	176
Enseñanza Media (Científico-Humanista)	177
Enseñanza Técnico-Profesional	57
<b>TOTAL</b>	<b>410</b>

### Registro Fotográfico:

Avances proyecto Empresa Bodegaje



### 3.1.1.2 LAVANDERÍA

La formación de hábitos de higiene y la presentación personal son aspectos de gran relevancia para lograr una verdadera rehabilitación y facilitar el proceso de reinserción social. Enmarcado en esta premisa, disponer de ropa limpia se torna un requisito fundamental. Para esto, la Concesionaria pone a

disposición de los internos un completo Servicio de Lavandería que semanalmente atenderá sus necesidades dentro de lo establecido en las Bases de Licitación, este servicio contempla el retiro de las prendas de vestir y de cama de los internos desde los módulos de reclusión y su posterior devolución desde la unidad de lavandería. En dicha unidad las prendas serán sometidas a un proceso de lavado, secado y planchado, según corresponda.

El servicio de lavandería en el mes de julio contó con la siguiente dotación de personal:

Dotación de Personal			
Supervisor	Auxiliar Ext.	Chofer	Total
1	5	1	7

### Cantidad de Ropa Lavada en Kilogramos

Durante el transcurso del mes de julio, se realizaron fiscalizaciones a los retiros, lavados y entrega de ropa, correspondientes a la población penal, las cuales se totalizaron en Kg.

La Inspección Técnica de Explotación pudo constatar que para el periodo en comento se lavaron **3.469** kilos de ropa para la totalidad de internos que utilizó el servicio.

Adicionalmente, la Sociedad Concesionaria informó el número de comandas que los internos enviaron al servicio de lavandería durante el mes en comento, las que en total fueron **1.420** comandas con ropa lavada para un promedio de **284** internos que utilizaron el servicio.

Además, se lavaron:

- **928** unidades de ropa de cama, las que corresponden a sábanas y fundas de almohada.

Tabla N°1 muestra el total de kilogramos de ropa lavada por área:

SERVICIO/ÍTEM	TOTAL KILOS
Zona Interna Módulos	3.469
Unidad de Salud	154
Uniformes Personal	42
Manteles	97
<b>Total</b>	<b>3.763</b>

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

### Fotografías del Servicio



Figura 1. Proceso de lavado de la ropa

Figura 2. Ropa limpia, lista para embolsar

### Ausencia de pérdida y/o mezcla de ropa

Para el mes de julio no se generaron reportes por pérdidas o mezcla de ropa.

### 3.1.1.3 MANTENCION

#### 3.1.1.3.1 INFRAESTRUCTURAY SEGURIDAD.

En la ejecución del Servicio de Mantenimiento Preventivos y Correctivos durante el mes de julio para las áreas de Infraestructura, Equipos y Sistemas de Seguridad, por parte de la Sociedad Concesionaria, se llevaron a cabo dentro de los parámetros normales previstos.

Dentro de las actividades, tanto preventivas como correctivas ejecutadas, se pueden mencionar entre otras:

- Desde el mes de julio se desarrolló un levantamiento integral de los módulos del Establecimiento Penitenciario, para contar con un catastro que determine las reparaciones y/o reposiciones en celdas, con el objetivo de llevar a cabo un plan de reparación de estas según los alcances del artículo 1.9.6.1.2 de las Bases de Licitación.
- Como parte del levantamiento que se está realizando en los módulos, se incluirán los temas relacionados con la señal de Antena y Sistemas TV, ya que en las celdas se han detectados daños en la señal individual.
- En el presente mes se continuó trabajando en dar cumplimiento al Plan de Mantenimiento de las Infraestructuras y Equipamiento del Sistema de Seguridad, realizando una serie de actividades relacionadas con la mantención de cubiertas, muros y fachadas, así como las luminarias exteriores. También se realizaron las mantenciones de la red de agua potable y red sanitaria, así como las revisiones de estructuras y postes metálicos, además de la revisión general de mallas.

- Respecto del sistema de agua potable (captación y almacenamiento), se han normalizado los niveles de agua en los estanques, manteniéndose un caudal de ingreso de 12 l/s aprox. y se realizó una mayor y exhaustiva revisión a la red, lo que ha redundado en una mejora en el servicio de agua potable.
- En relación al sobreconsumo de agua potable que se presentó en meses anteriores, el sistema de redes de alcantarillado, está siendo inspeccionado constantemente para asegurar que el mismo no presente fallas y se mantiene un control en la Planta de Tratamiento de Agua Servida, manteniéndose un comportamiento dentro de los parámetros normales.
- En este período, dando respuesta a una solicitud realizada por la Administración Penitenciaria, se envió presupuesto para la implementación de agua caliente en las celdas del módulo de reclusión de menores, mejora la cual, eventualmente se llevaría a cabo según los alcances de artículo 1.9.13.
- Además, se realizaron las reparaciones y mejoras de las duchas en las cuadras de suboficiales del edificio administrativo B, los trabajos fueron terminados y revisados, a fines del presente mes, por personal de la ITE, para su recepción final.
- En la actualidad se han solicitado una serie de cotizaciones por reparación, referente a temas relacionados a daños por terceros, según los alcances del artículo 1.9.6.1.2, entre los que se destacan:
  - Reparación de pulsadores dañados en baños de módulos.
  - Reparación general de celdas del EP, según catastro solicitado.
  - Habilitación de los talleres de los módulos.
  - Reparación de cuadras de Suboficiales del edificio administrativo.
  - Reparación de baño común del módulo 42.

### Registro Fotográfico

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016



Figura 1. Revisión de la red de agua potable y gestión de los consumos en módulos.



Figura 2. Reparación de duchas en cuadras de suboficiales, Edificio Administrativo B

### 3.1.1.4 EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR ANTOFAGASTA

El objetivo de este programa es mantener, durante el período de la Concesión, en buen estado físico y funcional todos los equipos y los sistemas que conforman el Equipamiento Estándar, provistos e instalados durante el período de Habilitación por la Concesionaria, de acuerdo a los requerimientos que establece el artículo 1.9.4.1.1 de las Bases de Licitación, y alhajamiento e insumos, entre otros, de acuerdo a los Anexos N° 4 y N° 6 y, el equipamiento de las áreas y recintos destinados a las prestaciones de los servicios de la Concesionaria, establecidos en el Artículo 1.9.6 de las Bases de Licitación, los cuales precisan cumplir las exigencias, estándares y nivel de servicio, para el correcto, normal y seguro funcionamiento del Establecimiento Penitenciario en comento.

En cuanto a reposiciones de Equipamiento Estándar, no se realizaron inversiones bajo este concepto.

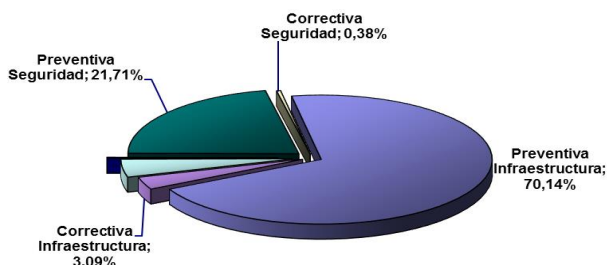
Para efectos de llevar un mejor control de la gestión realizada, fueron ejecutadas las Órdenes de Trabajo diarias, generadas mediante el software SAP implementado por la Concesionaria. Dicho programa dio como resultado, para fines estadísticos, que durante el mes de julio se ejecutaron 41 (Cuarenta y un) actividades preventivas y ninguna actividad correctiva, según detalla la siguiente tabla:

### Distribución horas hombre acumuladas en mantenimiento junio 2016:

MES	ORDENES MANTENIMIENTO ANTOFAGASTA AÑO 2016							
	INFRAESTRUCTURA				EQUIP. SEGURIDAD			
	PREVENTIVAS		CORRECTIVAS		PREVENTIVAS		CORRECTIVAS	
	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH
ENE	58	439	32	78	39	38,7	0	0
FEB	185	333	15	29	75	183	0	0
MAR	192	669	0	0	97	644	0	0
ABR	275	1004	14	29	111	363	1	3
MAY	413	1454	12	98	196	195	13	27
JUN	137	968	5	11	142	173	0	0
JUL	215	693	0	0	107	124	0	0
<b>TOTAL:</b>	<b>1.475</b>	<b>5.560</b>	<b>78</b>	<b>245</b>	<b>767</b>	<b>1.721</b>	<b>14</b>	<b>30</b>

Órdenes de mantenimiento del Establecimiento Penitenciario de Antofagasta del año 2016				
Mes	Equipamiento estándar			
	Preventivas		Correctivas	
	Cant.	Hh	Cant.	Hh
Ene	1	2	7	6
Feb	56	97	5	11
Mar	15	32	1	1
Abril	81	66	2	2
Mayo	37	73	0	0
Junio	5	5	0	0
Julio	41	77	0	0
<b>Totales:</b>	<b>236</b>	<b>352</b>	<b>15</b>	<b>20</b>

### DISTRIBUCIÓN HORAS HOMBRE ACUMULADAS EN MANTENIMIENTO JULIO 2016



De acuerdo al cuadro anterior, podemos determinar que en los últimos meses se han reducido las actividades correctivas, dando cuenta que en términos generales el programa de mantenimiento del equipamiento estándar del Establecimiento Penitenciario Antofagasta, se ha desarrollado en forma normal y eficiente.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

Por otra parte, el inventario correspondiente al 1° Semestre de 2016 es remitido al Ministerio de Justicia, para su conocimiento y análisis.

En relación a lo anterior, se acuerda con la Sociedad Concesionaria mejorar algunos procedimientos de inventario, para llevar un mejor control del equipamiento de reposteros (vajilla de internos).

### 3.1.1.5 ALIMENTACION

El Servicio de Alimentación es gestionado por el Concesionario en forma diaria a la totalidad de los internos y de los funcionarios de Gendarmería de Chile. Su objetivo el suministro de la Alimentación Institucional con estándares de calidad alimentario-nutricional, sanitaria y gastronómica, establecidos en las Bases de Licitación y en la normativa vigente del Ministerio de Salud.

#### Fotografías del Servicio

Figuras 1 y 2. Fiscalización a los indicadores análisis microbiológicos y quimio proximal y gramaje en el servicio de alimentación de funcionarios.



Figuras 3 y 4. Fiscalización al cumplimiento a la minuta planificada de los servicios internos y funcionarios de Gendarmería.



#### Indicadores de gestión

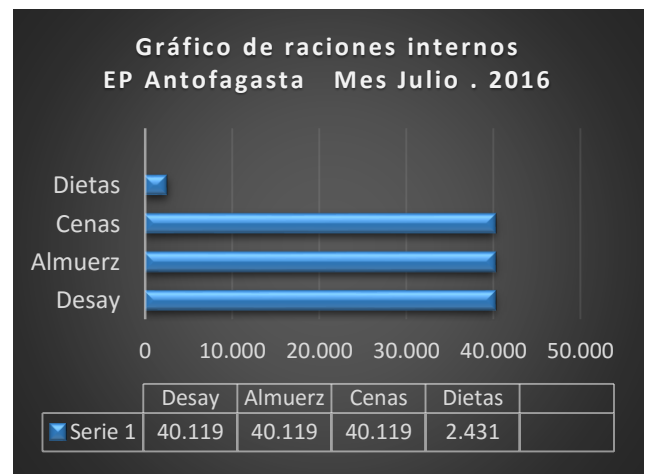
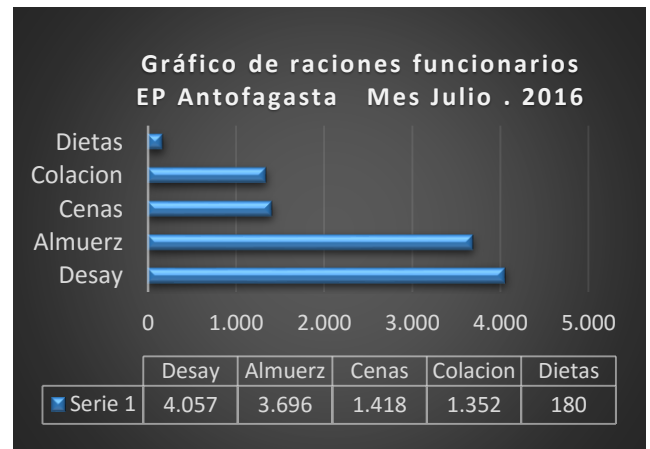
Según calendarización, éste mes se aplicaron tres de (4) indicadores de gestión, existentes: Entrega oportuna y puntual, que tuvo un porcentaje de cumplimiento, de un 99,7 %, que incluye la distribución del servicio de alimentación para internos y funcionarios.

Por otra parte, los indicadores de alimentación: Análisis Microbiológico y Químico Proximal fueron aplicados al servicio de funcionarios el pasado 21.07.16, el informe del laboratorio Cesmec será remitido por el Operador según lo establecido en las Bases Licitación.

Por otra parte, es del caso señalar que el indicador de Evaluación del Estado Nutricional se aplicará en diciembre, según lo referido en la normativa contractual

#### Estadística Raciones

Diariamente el Concesionario debe entregar una ración a internos y funcionarios de GENCHI consiste en: desayuno, almuerzo y cena; y dietas o regímenes especiales, con su aporte nutricional.



## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

### 3.1.1.6 ECONOMATO

El Servicio de Economato tiene como objetivo disponer para la venta a los internos y sus visitas, diferentes productos de uso o consumo habitual, como alimentos, infusiones y bebidas, cigarrillos, productos de aseo personal, productos de papetería, vestuario y otros, que sean autorizados por la Inspección Fiscal y cuenten con el pronunciamiento de la Administración Penitenciaria respecto a si dichos productos atentan contra la seguridad del EP.

El servicio de economato, esta dirigido a la totalidad de los internos y sus visitas, siendo además extensivo a los funcionarios de Gendarmería de Chile.

#### Horario de Atención.

La atención del servicio se efectuó conforme al programa entregado por la Sociedad Concesionaria. Los horarios de atención fueron los siguientes:

Lugar de Venta	Horario de Atención
Casino Suboficiales	Lunes a viernes de 8:15 a 17:45 horas. Sábado, domingo y festivo 12:00 a 13:00 horas.
Kiosco Visita	Miércoles, jueves, sábados y domingos: de 09:00 a 11:15 horas (am) y de 14:00 a 16:15 Horas (pm)
Módulos de Reclusión	Lunes a sábados desde 09:30 a 13:21

#### Registros fotográficos de cumplimiento



#### Otros aspectos de la Fiscalización

En el mes de julio durante los días en que se llevó a cabo la labor fiscalizadora se observó lo siguiente:

- Libro de asistencia al día.
- Publicación de lista de precios autorizada para el trimestre de julio a septiembre 2016.
- Publicación de patente comercial vigente.
- Se Inspeccionó la bodega de economato, constatando que los productos se encuentran con el estándar autorizado y el stock suficiente para garantizar la continuidad del servicio.
- Durante el mes de julio, se procuró revisar periódicamente la dotación de personal que se encontraba disponible para las actividades del servicio.
- Cumplimiento de horarios según programación mensual.

#### Estadísticas de ventas julio

VENTAS NETAS DEL MES POR CATEGORÍA DE PRODUCTO	
Categoría	Total (\$)
Abarrotes	5.684.978
Aseo/Baño	689.859
Bebidas	4.047.524
Confites	3.068.683
Galletas	2.738.537
Lácteos	1.035.667
Helados	199.723
Snack	1.273.647
Tabacos	9.658.100
Cafetería	1.278.259
Varios	57.844
Otros	370362
<b>Total Mes</b>	<b>30.103.183</b>

\* Información entregada por Sociedad Concesionaria

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

### 3.1.1.7 SERVICIO DE ASEO Y CONTROL DE PLAGAS

#### Servicio de Aseo

El presente servicio tiene como objeto, asegurar un ambiente libre de residuos de toda especie en las áreas de concesión para el Establecimiento Penitenciario. Los niveles del servicio de aseo definido e identificado en los compromisos que adquiere la sociedad concesionaria para cada área del establecimiento penitenciario, se refleja a través de los siguientes parámetros del programa de actividades del servicio.

- Limpieza rutinaria
- Limpieza profunda
- Aseo de celdas

De acuerdo a lo anterior, se puede señalar que las actividades contempladas para el servicio de aseo se realizaron de acuerdo a lo programado en las cartas SCG - AN 1753 - 16 ITE - 1753 - G2 en fecha 30 de junio del año 2016, informando posteriormente a la administración penitenciaria a través del ORD. ITE EPAN - G2 N° 2136-2016 - G2 de fecha 30 de junio del presente año.

#### Registro fotográfico de las actividades de aseo.



Es el servicio de aseo se ejecuta en función de lo expuesto en el programa mensual de actividades, el cual se fundamenta en virtud de los requerimientos establecidos en las Bases de Licitación.

#### Servicio de Control de Plagas

Su objetivo radica en mantener el establecimiento penitenciario libre de agentes contaminantes, este servicio se aplica según el programa de saneamiento ambiental que considera 3 actividades principales:

- Desinfección
- Desinsectación
- Desratización

Las actividades propias del servicio de control de plagas son informadas por el Concesionario a través del programa de actividades de control de plagas expuesto en las cartas SCG - AN 1755-16 - 16 ITE 1755 - G2 en fecha 30 de junio del año 2016 respectivamente, informando posteriormente a la administración penitenciaria a través del ORD. ITE EPAN G2 N° 2136-2016 - G2 de fecha 30 de junio del presente año.

En el Establecimiento Penitenciario Antofagasta, se mantuvieron 364 cebos activos, no presentándose cebaderas con daños, detectando 11 cebaderas consumidas, que en total suman 375.

El servicio de control de plagas es ejecutado por la empresa Ingequímica, el cual se realiza en función de las obligaciones contractuales consignadas en las Bases de Licitación.

#### Registro fotográfico de las actividades



### 3.1.1.8 Salud

El objetivo del Servicio de Salud es mantener un adecuado nivel de salud de los internos, brindando atenciones, prestaciones oportunas y resolutivas en el contexto de la Salud Pública de acuerdo a lo establecido en los numerales 1.12.7.5 y 2.4.2.4.4.



Los indicadores de acuerdo a lo establecido en las Bases de Licitación para el mes de julio de 2016 fueron:



## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

Indicador 1	No.
No. Días cama hospitalización externo	56
Días de cama que se excluyen	56
Días de Cama que se computan	0
Indicador 2	
No. Internos que cumplieron el año en el EP	45
No. EMPAS Anuales	45
Indicador 3	
No. Atenciones externas	35
Atenciones externas que se excluyen	35
Atenciones externas que se computan	0

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Tratamiento Residencial	25
Trabajo con Familias	25
Prevención selectiva	22

- **Área Deportiva, recreativa y cultural: Subprograma DRAC**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Talleres Deportivos-Recreativos	151

- **Talleres Subprograma Social.**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Información permisos de salida	37

- **Subprograma Capacitación Laboral**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Diagnóstico de intereses, necesidades y destrezas laborales	24

- **Talleres Subprogramas Psicológico**

EP. Concepción	N° de Participantes
Atención internos con trastornos de salud mental o patologías Psiquiátricas	28

- **Subprogramas del Área laboral**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Atención social a internos trabajadores	11
Programa Trabajador Dependiente	106
Programa Trabajador Independiente	161

- **Subprograma Educacional**

### 3.2 EP CONCEPCION

Actualmente el establecimiento se encuentra en plena fase de operación con la prestación total de los servicios, con una población penal al 31 de julio del presente año que bordea un 100,00 % de su capacidad de diseño.

#### 3.2.1 ESTADÍSTICAS SERVICIOS PENITENCIARIOS

##### 3.2.1.1 REINSERCIÓN SOCIAL

En el presente mes de julio se presentan el avance de las distintas actividades de los internos, correspondientes a los Subprogramas del Servicio de Reinserción Social.

- **Área Psicosocial: Subprograma Atención Social y Psicológica**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Atención Social	421
Atención Psicológica	114
Visitas Domiciliarias	12
Atención Familiar	17
Taller Autocuidado	10
Diagnóstico Social	02

- **Subprograma Adicciones**

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Enseñanza Básica	106
Enseñanza Media (Científico-Humanista)	64
Enseñanza Técnico-Profesional	126
TOTAL	296

### Registro fotográfico

#### Supervisión Talleres Artesanales



### 3.2.1.2 LAVANDERIA

El Servicio de Lavandería tiene por objetivo satisfacer la necesidad de lavado generadas por los internos en relación a su ropa, juego de sábanas, funda de almohada y toalla a través de programas de retiro, lavado y devolución. Dando cumplimiento a lo señalado en las Bases de Licitación en los requerimientos establecido en los numerales 1.12.7.3, 2.4.2.4.2.

El servicio para el mes de julio contó con la siguiente dotación de personal:

Dotación de Personal		
Supervisor	Interno Jornada Completa	Total
1	5	6

El horario de atención establecido para el servicio de lavandería es el siguiente:

Horario de Atención	
Unidad de Lavandería	Lunes a viernes de 08:00 a 18:00 hrs. Sábado de 08:00 a 16:30 hrs.

### Cantidad de Ropa Lavada en Kilogramos

Durante el transcurso del mes de julio, se realizaron fiscalizaciones a los retiros, lavados y entrega de ropa, correspondientes a la población penal, las cuales se totalizaron en Kg.

La Inspección Técnica de Explotación pudo constatar que para el periodo en comento se lavaron **9.007 Kg.** de ropa para la totalidad de internos que utilizó el servicio.

Adicionalmente, la Sociedad Concesionaria informó el número de comandas que los internos enviaron al servicio de lavandería durante el mes en comento, las que en total fueron **2.396** comandas con ropa lavada para un promedio de **594** internos que utilizaron el servicio.

Además, se lavaron:

- **3.719 sábanas** a la población penal durante el mes de julio

### Calidad respecto al lavado

Este indicador se mide con el número de reclamos y observaciones realizadas por los usuarios, a través de registro en un libro de reclamos y sugerencias. En el mes de julio se registró una felicitación por parte de los usuarios del servicio.

### Fotografías del servicio



Figura 1. Ropa perteneciente a la Unidad de Salud

Figura 2. Proceso de lavado de la ropa

### Estadísticas de lavados

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

SERVICIO	KG. LAVADOS SEMANALMENTE POR AREA					TOTAL JULIO
	S1	S2	S3	S4	S5	
ZONA INTERNA MODULOS	242	1.743	2.358	2.302	2.363	9.007
UNIDAD DE SALUD	10	47	61	71	62	252
UNIFORME PERSONAL	9	94	104	149	124	480
MANTELES	-	64	42	46	132	284
ESPECIALES	-	-	-	-	-	0
TOTAL GENERAL	261	1.948	2.564	2.569	2.681	10.022

### 3.2.1.3 MANTENCION

#### 3.2.1.3.1 INFRAESTRUCTURA Y SEGURIDAD

En la ejecución del servicio de mantenimiento preventivo y correctivo durante el mes de julio para las áreas de Infraestructura, Equipos y Sistemas de Seguridad, por parte de la Sociedad Concesionaria, se llevaron a cabo dentro de los parámetros normales previstos.

Dentro de las actividades, tanto preventivas como correctivas ejecutadas, se pueden mencionar entre otras:

- Desde el mes de julio se desarrolló un levantamiento integral de los módulos del Establecimiento Penitenciario, para contar con un catastro que determine las reparaciones y/o reposiciones en celdas, con el objetivo de llevar a cabo un plan de reparación de estas según los alcances del artículo 1.9.6.1.2 de las Bases de Licitación.
- Paralelamente, al realizar las correspondientes mantenciones preventivas en los concentradores de señal de TV, se detectó una baja señal en los módulos 42, 43, 55 y 71, relacionado a daños por terceros, por lo que se incluirán en el catastro de reparaciones de celdas antes mencionado.
- En el presente mes, se continuó trabajando en base al Plan de Mantenimiento de las Infraestructuras y Equipamiento del Sistema de Seguridad, realizando una serie de actividades relacionado con la mantención de fachadas de muros interiores y exteriores, así como la Inspección de rejas, mallas y estructuras del sistema de seguridad perimetral, y la mantención de las instalaciones eléctricas. Paralelamente, se realizó la mantención de la red húmeda y seca, así como la mantención 3 días a la semana de la red de alcantarillado, prestando atención en el cumplimiento del plan contra el Virus Hanta.

- Respecto al sistemas de agua potable (captación y almacenamiento), se encuentra operativo, sin observaciones y con sus chequeos efectuados. Además, se terminaron los trabajos de modificaciones en sistemas de control y monitoreo de la planta elevadora de agua potable.
- Además, se revisan constantemente la red de alcantarillado, produciéndose algunas situaciones puntuales por acumulación de aguas servidas, producto de elementos extraños, como ropa, bolsas plásticas y otros, lo que ha aumentado con la llegada de imputados al Establecimiento Penitenciario "El Manzano", no obstante, el sistema se encuentra operativo, sin más observaciones y con sus chequeos al día..
- Igualmente, en este período se llevaron a cabo una serie de reparaciones, las cuales han sido aprobadas, según los alcances del artículo 1.9.3 de las Bases de Licitación, y se encuentran en el siguiente estado:
  - Se recepcionaron los trabajos en hojalatería de cubierta del pasillo de acceso a modulo RES.
  - Se recepcionaron las canalizaciones en los patios de módulos para evitar anegamiento de agua de lluvia.
  - La concesionaria, realizó las pruebas finales para la entrega de Losetas de Shafts Vertical en todos los módulos.
- En la actualidad se han solicitado una serie de cotizaciones por reparación, referente a temas relacionados a daños por terceros, según los alcances del artículo 1.9.6.1.2, entre los que se destacan:
  - Reparación general de celdas del EP, según catastro solicitado.
  - Reparación de Bocina del módulo 45.
  - Reparación y reposiciones según varias ID solicitadas.
  - Reparación de mica de domo y cámaras.

#### Fotografías del servicio



## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

Figura 1. Pruebas en las losas de los shaft verticales.

Figura 2. Se realizan los trabajos de mantención de red seca y húmeda

correcto, normal y seguro funcionamiento del Establecimiento Penitenciario.

### Cuadro Resumen Órdenes de Trabajo Preventivas y Correctivas Acumuladas

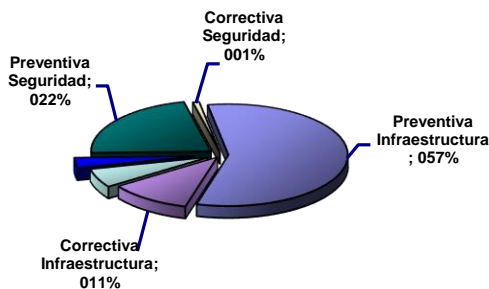
MES	ORDENES MANTENIMIENTO CONCEPCIÓN AÑO 2016							
	INFRAESTRUCTURA				EQUIP. SEGURIDAD			
	PREVENTIVAS		CORRECTIVAS		PREVENTIVAS		CORRECTIVAS	
	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH
ENE	221	530	10	58	87	245	0	0
FEB	224	494	2	11	87	205	2	4
MAR	326	638	8	63	88	203	0	0
ABR	230	581	16	92	88	313	1	10
MAY	212	676	10	544	88	248	3	24
JUN	217	782	16	101	88	356	9	23
JUL	244	1139	10	71	88	279	4	11
TOTALES:	1.674	4.840	72	940	614	1.849	19	72

En cuanto a reposiciones de Equipamiento Estándar, se informa que, en el mes de julio, no se realizaron inversiones por este concepto.

En otro contexto, y para efectos de llevar un mejor control de la gestión realizada, el software SAP implementado por la Concesionaria da como resultado que, para fines estadísticos, durante el mes de Julio que se ejecutaron 15 (Quince) actividades preventivas y 09 (Nueve) actividades correctivas, se adjunta el resumen en la siguiente tabla:

Mes	Equipamiento estándar			
	Preventivas		Correctivas	
	Cant.	Hh	Cant.	Hh
Ene	35	82	6	39
Feb	32	63	15	54
Mar	11	32	8	25
Abril	41	148	11	59
Mayo	22	43	6	21
Junio	39	94	14	52
Julio	15	39	9	31
<b>Totales:</b>	<b>195</b>	<b>501</b>	<b>69</b>	<b>281</b>

### DISTRIBUCIÓN HORAS HOMBRE ACUMULADAS EN MANTENIMIENTO JULIO 2016



Por otra parte, es importante señalar que durante el presente mes se remitieron al Ministerio de Justicia los resultados emanados del inventario correspondiente al 1° Semestre del 2016, para su conocimiento y análisis.

Con respecto al Establecimiento Penitenciario de Concepción se informa que, se han desarrollado las actividades descritas en los Programas Anuales de Mantenimiento y los Planes de trabajo del Equipamiento Estándar, presentados por la Sociedad Concesionaria.

### 3.2.1.4 EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

El objetivo de este programa es mantener, durante el período de la Concesión, en buen estado físico y funcional todos los equipos y los sistemas que conforman el Equipamiento Estándar, provistos e instalados durante el periodo de Habilitación por la Concesionaria, de acuerdo a los requerimiento que establece el artículo 1.9.4.1.1 de las Bases de Licitación, y alhijamiento e insumos, entre otros, de acuerdo a los Anexos N° 5 y N° 6 y, el equipamiento de las áreas y recintos destinados a las prestaciones de los servicios de la Concesionaria, establecidos en el Artículo 1.9.6 de las Bases de Licitación, los cuales debe cumplir las exigencias, estándares y nivel de servicio, para el

### 3.2.1.5 ALIMENTACION

El Servicio de Alimentación es gestionado por el Concesionario en forma diaria a la totalidad de los internos y de los funcionarios de Gendarmería de Chile. Su objetivo el suministro de la Alimentación Institucional con estándares de calidad alimentario-nutricional, sanitaria y gastronómica, establecidos en las Bases de Licitación y en la normativa vigente del Ministerio de Salud.

### Fotografías del servicio

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

Figuras 1 y 2. Fiscalización a los indicadores análisis microbiológicos y químico proximal y gramaje en el servicio de alimentación de funcionarios.



Figuras 3 y 4. Fiscalización al cumplimiento a la minuta planificada de los servicios internos y funcionarios de Gendarmería.



### Indicadores de gestión

Según calendarización, éste mes se aplicaron tres de (4) indicadores de gestión, existentes: Entrega oportuna y puntual, que tuvo un porcentaje de cumplimiento, de un 100 %, que incluye la distribución del servicio de alimentación para internos y funcionarios.

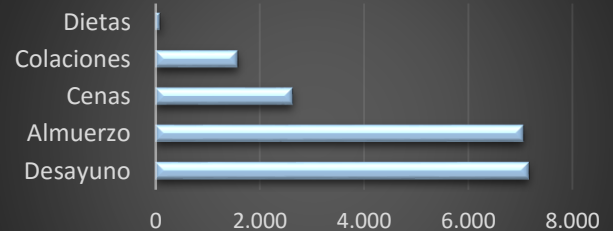
Por otra parte, los indicadores de alimentación: Análisis Microbiológico y Químico Proximal fueron aplicados al servicio de funcionarios el pasado 21.07.16, el informe del laboratorio Cesmec será remitido por el Operador según lo establecido en las Bases Licitación.

Por otra parte, es relevante señalar que el indicador de Evaluación del Estado Nutricional se aplicará en diciembre, según lo referido en la normativa contractual.

### Estadística Raciones

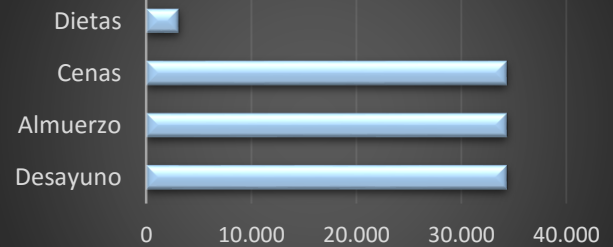
Diariamente el Concesionario debe entregar una ración a internos y funcionarios de GENCHI consiste en: desayuno, almuerzo y cena; y dietas o regímenes especiales, con su aporte nutricional.

Gráfico de raciones funcionarios EP Concepción Mes Julio . 2016



	Desayun o	Almuerz o	Cenas	Colacion es	Dietas
■ Serie 1	7.171	7.067	2.637	1.586	104

Gráfico de raciones funcionarios EP Concepción Mes Julio . 2016



	Desayuno	Almuerzo	Cenas	Dietas
■ Serie 1	34.382	34.382	34.382	3120

### 3.2.1.6 ECONOMATO

El servicio de economato tiene como objetivo disponer para la venta a los internos y sus visitas, diferentes productos de uso o consumo habitual, como alimentos, infusiones y bebidas, cigarrillos, productos de aseo personal, productos de paquetería, vestuario y otros, que sean autorizados por la inspección Fiscal y cuenten con el pronunciamiento de la Administración Penitenciaria respecto a si dichos productos atentan contra la seguridad del EP.

El servicio de economato, esta dirigido a la totalidad de los internos y sus visitas, siendo además extensivo a los funcionarios de Gendarmería de Chile.

### Horarios de atención

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

La Sociedad Concesionaria, en el transcurso del mes de Julio, cumplió con los horarios de atención en los Economatos de Funcionarios, visitas e internos de acuerdo a lo informado en su carta SCC-CO 16822-16 ITE-16590-G2 del 23 de junio de 2016.

### Cumplimiento con los aspectos Tributarios, de Habitabilidad y Sanidad

Durante el período se procuró revisar en base al art. 2.4.2.4.6 de las Bases de Licitación, el cumplimiento y vigencia de las normas de habitabilidad, sanidad y tributaria que se desglosan a continuación:

A) Aspectos Tributarios	Si	NO	Parcial
Emisión Boleta de Venta.	X		
Existencia de Libro Venta menores. (Totalizado por días).	X		
Libro de Compraventa.	X		
B) Norma de Habitabilidad y Sanidad	Si	NO	Parcial
Vigencia de los Productos.	X		
Almacenamiento de los Productos se encuentran en pallet sin contacto con el suelo.	X		
Productos debidamente Rotulados	X		
Ventilación y refrigeración de los Productos.	X		
Higiene y operatividad del Vehículo Transportador de productos.	X		

### Otros aspectos de Fiscalización

En Relación al abastecimiento y stock en los economatos de Funcionarios de Gendarmería, Visitas y Bodega, así como también la revisión de las fechas de vencimientos de los productos en el Servicio de Economato, se puede indicar que existió el stock adecuado para un normal funcionamiento del servicio.

Se verificó en terreno el cumplimiento de venta del listado completo de los productos aprobados por el Inspector Fiscal, para el trimestre julio a septiembre 2016, en todos los puntos de venta y modalidades de atención del servicio.

### Fotografías del servicio



Figura 1. Fechas de vencimiento



Figura 2. Fechas de vencimiento



Figura 3. Economato Visitas



Figura 4. Stock Economato

### Estadísticas de ventas julio

VENTAS NETAS DEL MES POR CATEGORÍA DE PRODUCTO	
Categoría	Total (\$)
Abarrotes	3.675.808
Aseo/Baño	543.781
Bebidas	1.257.865
Confites	3.547.151
Galletas	1.854.084
Lácteos	1.056.715
Helados	29.277
Snack	423.756
Tabacos	15.585.500
Cafetería	1.156.908
Varios	75.705
Otros	48403
<b>Total Mes</b>	<b>29.254.953</b>

\* Información entregada por la Concesionaria

### F3.2.1.7 SERVICIO DE ASEO Y CONTROL DE PLAGAS

#### Servicio de Aseo

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

El presente servicio tiene como objeto, asegurar un ambiente libre de residuos de toda especie en las áreas de concesión para el establecimiento penitenciario. Los niveles de servicios de aseo definidos e identificados con los compromisos que adquiere la Sociedad Concesionaria para cada área del establecimiento penitenciario, se reflejan a través de los siguientes parámetros del programa de actividades de aseo:

- Limpieza rutinaria del E.P
- Limpieza profunda del E.P
- Aseo de celdas

De acuerdo a lo antes mencionado se puede señalar que las actividades contempladas en el servicio de aseo se realizaron de acuerdo a lo programado en la carta SCC - CO 16831 - 16 ITE - 16599 - G2 de fecha 24 de junio del año 2016, la cual fue aprobada por la ITE mediante el ordinario ORD. ITE/EPCO - G2 N° 2488-2016 - G2 remitiendo en fecha 1 de julio a la administración penitenciaria el programa de aseo y control de plagas correspondiente al mes de julio del presente año.

### Funcionamiento mensual

El servicio de aseo se realiza a través de lo expuesto en la planificación mensual de las actividades de aseo, tanto al interior como al exterior de la Unidad Penal.

### Registro fotografico de las actividades de aseo.



### Servicio de Control de Plagas

Este servicio tiene como objeto mantener el establecimiento libre de agentes contaminantes en función al programa de saneamiento ambiental el que considera las siguientes actividades principales:

- Desinfección
- Desinsectación
- Desratización

Las actividades propias del servicio de control de plagas son informadas por el Concesionario a través del Programa de actividades de saneamiento ambiental expuesto en la carta SCC - CO 16831-16 - 16 ITE - 16599 - G2 en fecha 24 de junio del año 2016, la cual fue aprobada por la ITE mediante el ordinario ORD. ITE/EPCO - G2 N° 2488-2016, G2 en fecha 1 de julio a la Administración Penitenciaria el programa de aseo y control de plagas correspondiente al mes de julio del presente año.

En el Establecimiento Penitenciario Concepcion, se mantuvieron 109 cebos activos, presentandose 172 cebaderas con daño y detectandose 2 cebaderas consumidas, que en total suman 283.

### Registro fotográfico de las actividades de control de plagas.



### 3.2.1.8 Salud

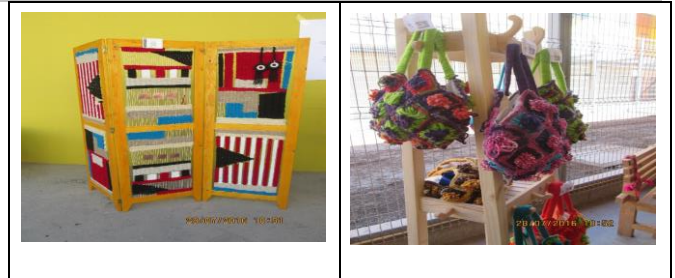
El objetivo del Servicio de Salud es mantener un adecuado nivel de salud de los internos, brindando atenciones, prestaciones oportunas y resolutivas en el contexto de la Salud Pública de acuerdo a lo establecido en los numerales 1.12.7.5 y 2.4.2.4.4.



Los indicadores de acuerdo a lo establecido en las Bases de Licitación para el mes de julio de 2016 fueron:

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JULIO DE 2016

Indicador 1	No.
No. Días cama hospitalización externo	29
Días de cama que se excluyen	29
Días de Cama que se computan	0
Indicador 2	
No. Internos que cumplieron el año en el EP	19
No. EMPAS Anuales	19
Indicador 3	
No. Atenciones externas	24
Atenciones externas que se excluyen	24
Atenciones externas que se computan	0



Paralelamente , durante el presente mes de julio, se ha continuado desarrollando acciones tendientes a normalizar el consumo de agua potable en le recinto, lo anterior mediante planes de acción y gestiones conjuntas entre los distintos actores.

### ***Establecimiento Concesionado de Concepción***

Durante el presente mes de Julio en el establecimiento penitenciario de Concepción se efectuó el ensayo microbiológico y proximal del servicio de funcionarios de modo de verificar la calidad del servicio prestado a través de un laboratorio externo certificado.

Otro elemento relevante es la aplicación de prueba del sistema de respaldo de alimentación de modo de verificar su operatividad.

El 21 de julio de 2016, el interno Felipe Andrés Troncoso falleció en las dependencias de la Unidad de Salud del Establecimiento Penitenciario de Concepción a consecuencia de hechos de violencia.

## 4. HECHOS RELEVANTES

### ***Establecimiento Concesionado de Antofagasta***

Durante el mes de julio se llevó a cabo una capacitación extraordinaria a Gendarmería de Chile, impartida por la Sociedad Concesionaria, la cual tuvo como tema central: Los Servicios Generales de la Concesión.



El presente mes se dieron por finalizados 3 talleres de habilidades artesanales correspondientes a: Macramé, Mostacilla y telar. Dichos talleres se encontraban contemplados el sub programa de capacitación laboral de Reinserción Social.